

Vh-549  
मीम  
16/11/05

A-11818

कारत सरकार मुद्रणालय.....  
के दिनांक.....को प्राप्त।

रजिस्ट्री सं० डी० एल०-33004/99

REGD. NO. D. L.-33004/99



प्रभारी  
राजपत्र वितरण प्रालय

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

P.O 500  
K.M 30  
Dep't 250  
C.P.B 220

सं. 560]  
No. 560]

नई दिल्ली, मंगलवार, दिसम्बर 21, 2004/अग्रहायण 30, 1926  
NEW DELHI, TUESDAY, DECEMBER 21, 2004/AGRAHAYANA 30, 1926

13808ad

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 दिसम्बर, 2004

सं. 114/2004-सीमाशुल्क

प्रमाणित  
21/12/04

सा.का.नि. 823(अ).— अभिहित प्राधिकारी ने, जापान, स्पेन, पुर्तगाल और इटली में उद्गमित या वहां से निर्यात किए गए एक्रीलिक फाइबर की प्रथम अनुसूची के अध्याय 55 के अंतर्गत आने वाली (1.5 वर्ग से 8.0 वर्ग तक) के जिस पर की भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 8/99-सीमाशुल्क, तारीख 22 जनवरी, 1999 के तहत प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया गया है, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 4 सितम्बर, 2003 में प्रकाशित अधिसूचना सं० 15/4/2003-डीजीएडी, तारीख 3 सितम्बर, 2003 के तहत प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने के मामले में निर्णायक समीक्षा आरम्भ की है ;

और केन्द्रीय सरकार ने, सा०का०नि० 834 (अ), तारीख 22 अक्टूबर, 2003 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 22 अक्टूबर, 2003 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 158/2003-सीमाशुल्क, तारीख 22 अक्टूबर, 2003 द्वारा प्रतिपाटन शुल्क तारीख 16 नवम्बर, 2004 तक के लिए बढ़ाया गया था ;

और अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं० 15/4/2003-डीजीएडी, तारीख 10 नवम्बर, 2004 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 10 नवम्बर, 2004 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (i) स्पेन, इटली और जापान से आयात की गयी संबद्ध वस्तुओं के पाटन मार्जिन वास्तविक और न्यूनतम से अधिक है;
- (ii) यदि शुल्क हटाए जाते हैं तो इटली, पुर्तगाल और स्पेन से पाटन के जारी रहने अथवा उसकी पुनरावृत्ति होने की कोई संभावना नहीं है। तथापि, यदि शुल्क हटाए जाते हैं तो जापान से पाटन के जारी रहने अथवा उसकी पुनरावृत्ति होने की संभावना है।

(iii) यद्यपि घरेलू उद्योग इस समय मामूली वास्तविक क्षति उठा रहा है, तथापि मौजूदा क्षति का एकमात्र कारण अन्य स्रोतों से हो रहे ऐसे पाटित आयात हैं जिन पर वर्तमान में शुल्क नहीं लग रहा है;

(iv) यदि स्पेन, पुर्तगाल और इटली से होने वाले आयातों पर से शुल्क हटाए जाते हैं तो घरेलू उद्योग को क्षति जारी रहने अथवा उसकी पुनरावृत्ति होने की संभावना नहीं है। तथापि, यदि जापान से होने वाले आयातों पर से शुल्क हटाए जाते हैं तो घरेलू उद्योग को क्षति जारी रहने अथवा उसकी पुनरावृत्ति होने की संभावना है;

तथा अभिहित प्राधिकारी ने स्पेन, पुर्तगाल और इटली से आयातित माल के संबंध में प्रतिपाटन शुल्क समाप्त करने की अनुशंसा की है तथा जापान से आयातित माल के संबंध में प्रतिपाटन शुल्क लगाए जाने की अनुशंसा की है जिससे घरेलू उद्योग को हुई क्षति को समाप्त किया जाए;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अद्योलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष या टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं०	टैरिफ मद	माल का विवरण	विनिर्देशन	उदगम का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	माप की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	55013000 तथा 55033000	सिकुड़ने वाले और बिना सिकुड़ने वाले एकीलिक फाइबर	1.5 डेनियर से 8डेनियर	जापान	कोई	कोई	कोई	1681	मीट्रिक टन	अम.डा
2	55013000 तथा 55033000	सिकुड़ने वाले और बिना सिकुड़ने वाले एकीलिक फाइबर	1.5 डेनियर से 8डेनियर	कोई	जापान	कोई	कोई	1681	मीट्रिक टन	अम.डा

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क भारतीय मुद्रा में संदेय होगा ।

स्पष्टीकरण:— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

- (क) “ अवतरण मूल्य ” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्कें आती हैं;
- (ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “ विनिमय दर ” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड 1क। के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “ विनिमय दर ” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “ प्रवेश पत्र ” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[ फा. सं. 354/133/98—टीआरयू ]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

# MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 21st December, 2004

No. 114/2004-CUSTOMS

**G.S.R. 823(E).**—Whereas, the designated authority, in the matter of import of acrylic fibre, ranging from 1.5 denier to 8.0 denier and falling under Chapter 55 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the subject goods), originating in or exported from, Japan, Spain, Portugal or Italy, vide notification No. 15/4/2003-DGAD, dated the 3<sup>rd</sup> September, 2003, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 4<sup>th</sup> September, 2003, has initiated review in the matter of continuation of anti-dumping duty on the subject goods imposed vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 8/99-Customs, dated the 22<sup>nd</sup> January, 1999;

And whereas the Central Government has extended the antidumping duty on the subject goods vide Notification No. 158/2003-Customs dated the 22<sup>nd</sup> October 2003 [G.S.R.834 (E), dated the 22<sup>nd</sup> October 2003] upto and inclusive of 16<sup>th</sup> November 2004;

And whereas the designated authority vide its review findings vide notification No. 15/4/2003-DGAD, dated the 10<sup>th</sup> November, 2004 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1 dated the 10<sup>th</sup> November 2004, has concluded that—

- (i) the dumping margins of the subject goods imported from Spain, Italy and Japan are substantial and above de minimus;
- (ii) there is no likelihood of dumping to continue or recur from Italy, Portugal and Spain if the duties are revoked. However, there is a likelihood of dumping to continue or recur from Japan if the duties are revoked;
- (iii) though the domestic industry suffers marginal material injury at present the cause of the current injury is overwhelmingly the dumped imports from other sources not attracting duty at present;
- (iv) injury to domestic industry is not likely to continue or recur if the duties are revoked in respect of imports from Spain, Portugal and Italy. However, injury to the domestic industry is likely to continue or recur if the duties are revoked in respect of imports from Japan;

and has recommended revocation of anti-dumping duty in respect of imports of subject goods from Spain, Portugal and Italy, and has recommended continuation of the anti-dumping duty, at the rate specified in respect of imports of subject goods from Japan, in order to remove the injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid review findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff items of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty which shall be equivalent to difference between the amount mentioned in the corresponding entry in column (9) in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

Table

S. No	Tariff item	Description of Goods	Specification	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	55013000, 55033000	Acrylic fibre, both in shrinkable and non-shrinkable form, covering tow, top and staple fibres	ranging from 1.5 Denier to 8 Denier	Japan	Any	Any	Any	1681	MT	US Dollar
2	55013000, 55033000	Acrylic fibre, both in shrinkable and non-shrinkable form, covering tow, top and staple fibres	ranging from 1.5 Denier to 8 Denier	Any	Japan	Any	Any	1681	MT	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be payable in Indian currency.

Explanation.- For the purposes of this notification, -

- (a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act; and

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/133/98-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 दिसम्बर, 2004

सं. 115/2004-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 824(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 तथा 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के तदेन वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 8/1999-सीमाशुल्क, तारीख 22 जनवरी, 1999 (सा0का0नि0 48 (अ), तारीख 22 जनवरी, 1999) को उन बातों के सिवाय जो ऐसे विखंडन से पूर्व की गई है या जिन्हें करने का लोप किया गया है, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/133/98-टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 21st December, 2004

No. 115/2004-CUSTOMS

G.S.R. 824(E).— In exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 8/1999-Customs, dated the 22<sup>nd</sup> January 1999, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 22<sup>nd</sup> January 1999 vide No. G.S.R. 48(E), dated the 22<sup>nd</sup> January 1999, except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/133/98-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.